



Care lettrici, Cari lettori,

Sono lieto di trasmettervi il nostro quattordicesimo Infoticker SISA **declare|it**. Concedetevi 10 minuti per aggiornare le vostre conoscenze doganali.

Da mesi SISA sta testando con successo, unitamente a diversi spedizionieri „pilota“, la nuova procedura di transito nazionale elettronica, che sostituirà il bollettino d'accompagnamento e il formulario 11.51 utilizzati finora.

Auguro a voi, e alla vostra famiglia una bella estate e buone vacanze.



Jürg Zellmeyer
Capo prodotto **declare|it**
iz@sis.ch

Transito nazionale

Dall'inizio dell'anno è attiva la fase pilota della Dogana con i partecipanti scelti per l'apertura del transito nazionale. Questa nuova procedura, integrata nell'NCTS, sostituirà definitivamente l'attuale bollettino d'accompagnamento 11.51 dal 1. aprile 2015.

Per questo SISA ha sviluppato una nuova versione di **declare|it** Transit, che potrà essere inviata ai clienti a partire dal prossimo autunno. Tre clienti SISA stanno testando il nuovo Software ed i nuovi processi doganali come aziende produttive pilota. Sono già state apportate diverse modifiche e correzioni. Nel corso di questa fase pilota sono sorte anche molte domande di tipo organizzativo, che ora la Dogana dovrà verificare. Poiché non tutto quello che ora è tecnicamente possibile, soddisfa i requisiti legali dei processi di sdoganamento.

L'importo da garantire è calcolato in maniera forfettaria con il 12 per cento del valore della merce.

I tributi sono garantiti per merci estere non in libera pratica come per merci svizzere d'esportazione che non sono state trasportate all'estero direttamente dopo l'imposizione all'esportazione (ad es. esportazione dopo l'immagazzinamento in un deposito doganale).

Non sono garantiti tributi per merci imposte all'esportazione e trasportate direttamente all'estero (ad es. imposizione all'esportazione presso un speditore autorizzato (SA) e trasporto all'aeroporto dove l'invio lascia la Svizzera per via aerea).

Il calcolo dei tributi da garantire per le merci sensibili avviene analogamente a quello dei tributi nella procedura di transito comune (PTC).

Questo significa, che per aperture di transito nazionale, che di base sono immagazzinate in un deposito doganale, bisogna **sempre** immettere il valore della merce in caso di riesportazione e per l'apertura alla dogana.

Informazioni supplementari:

[DGD Informazione del 4 settembre 2013](#)

[DGD Informazione del 2 aprile 2014](#)

Introduzione dell'IDI nell'AFD

Il 12 maggio scorso, la Dogana ha inviato la seguente comunicazione a proposito dell'introduzione dell'IDI per fini di sdoganamento.

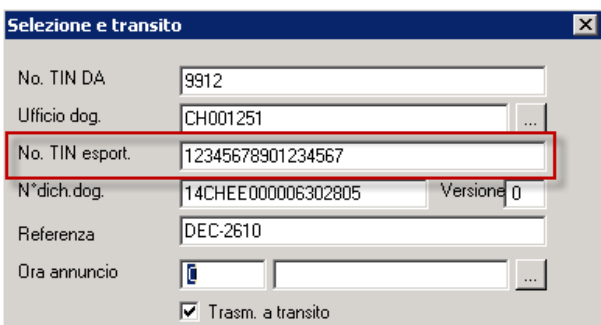
[AFD – Introduzione del numero d'identificazione delle imprese \(IDI\) ai fini dell'imposizione](#)

Berna, 12.05.2014 - Comunicazione importante a tutti gli esportatori e agli spedizionieri con statuto SA

Con l'introduzione dell'applicazione Gestione dei clienti della dogana (GCD) i clienti della dogana (senza autorizzazione DA né SA) possono trasmettere da subito in e-dec le dichiarazioni doganali contenenti l'IDI. Se un esportatore trasmette una dichiarazione d'esportazione con l'IDI, nella selezione della dichiarazione doganale anche lo spedizioniere SA deve dichiarare l'IDI dell'esportatore nel campo relativo al numero di spedizioniere/TIN/IDI (original TraderIdentification Number). Gli esportatori che, d'intesa con l'AFD, intendono utilizzare l'IDI sono pregati di informare i propri spedizionieri SA del cambiamento. Gli spedizionieri SA devono adeguare il loro sistema al fine di utilizzare l'IDI.

Secondo le direttive doganali, il campo "Esportatore spedizioniere-no./TIN/UID" in **declare**it Export e nell'applicazione Transit, è definito come campo alfanumerico di 17 posizioni.

Di conseguenza non è più un problema inserire ed inviare il numero dello spedizioniere, il numero TIN o il nuovo numero IDI.



No. TIN DA	9912
Ufficio dog.	CH001251
No. TIN esport.	12345678901234567
N°dich.dog.	14CHEE000006302805
Referenza	DEC-2610
Ora annuncio	
<input checked="" type="checkbox"/> Trasm. a transito	

Informazioni supplementari:

[Introduzione dell'IDI nell'AFD](#)

IDI nell'NCTS ed e-dec

Dall'01.01.2016 bisogna obbligatoriamente immettere il numero IDI dell'importatore e del destinatario negli annunci doganali d'importazione e d'esportazione del mittente. Questi dati possono essere immessi già da ora nel **declare**it Export e Transit.

declareit Import sarà implementato con la nuova versione che sarà disponibile in autunno 2014.

Informazioni supplementari:

[IDI nell'NCTS ed e-dec](#)

Dle

Sul Centro di Calcolo SISA è a disposizione la versione **declare**it Dutax V1.61 per il ritiro ed il controllo del vostro conto doganale e delle Dle. Diversi importatori utilizzano già Dutax con soddisfazione.

Dutax è l'ultimo nato della famiglia di prodotti **declare**it. Sarà ampliato costantemente. Nel 2014 sono già stati emessi due nuovi Releases comprendenti ulteriori funzioni.

Attualmente i nostri programmatori stanno sviluppando la versione 1.7. Quest'ultima sarà messa a disposizione sul nostro centro di calcolo nel 3. trimestre.

Questa versione conterrà ancora altre funzioni e migliorie come per es.:

- Criteri di ricerca ampliati
- Immissione della fattura doganale
- Referenze subordinate
- Visualizzazione per sdoganamenti speciali
- Interfacce dati verso sistemi ERP (basate su XML)

Per la fine dell'anno, l'AFD ha annunciato un nuovo schema XML per il ritiro della Dle, che conterrà ancora più informazioni. In futuro saranno contenuti nella Dle tutti i campi che possono venir trasmessi nelle dichiarazioni d'importazione rispettivamente d'esportazione. In questo modo saranno messi a disposizione anche i campi speciali degli sdoganamenti di veicoli e di tabacco nonché tutte le informazioni d'autorizzazione.

SISA metterà a disposizione tutti questi ampliamenti, conformemente ai tempi di realizzazione e disponibilità delle Dogane sul centro di calcolo SISA con un ulteriore release **declare**it Dutax.

Traffico turistico: nuove disposizioni

Puntualmente, ora che è tempo di viaggi per le vacanze estive, la Dogana svizzera ha modificato le disposizioni riguardanti il traffico dei viaggiatori privati.

Dall'01.07.2014 le disposizioni saranno semplificate. Come prima valgono delle franchigie per tabacco e derivati, bevande alcoliche, carne ed i suoi preparati, olii e burro. Per tutte le altre merci si paga unicamente l'IVA, purché il valore totale non superi i 300.- franchi.

Benché alcune franchigie (tabacco, alcool) siano state aumentate, si sono inasprite le condizioni, in quanto per quel che riguarda i prodotti e derivati della carne, il quantitativo è stato ridotto ad 1 kg e nel valore massimo esente da tributi di 300 franchi ora sono considerate **tutte** le merci.

Informazioni supplementari:

[Traffico turistico: nuove disposizione](#)
[Attraversare la dogana svizzera](#)

Date e attività

- **26./27.06.2014** 26. Giornata europea del diritto doganale delle EFA Münster a Esslingen
- Il **1. luglio 2014** entrerà in vigore dell'accordo bilaterale di libero scambio Svizzera-Cina
- **1.08.2014** inizio produttivo della procedura di transito nazionale elettronico (InTV)
- **17.09.2014** **declare|it** Solutionday a Basilea
- **24.09.2014** **declare|it** Solutionday a Paudex – Lausanne.
- **23.10.2014** Seminario dogana e IVA organizzato da Swiss Shippers' Council a Lucerna
- **01.04.2015** Obbligo d'utilizzo del transito nazionale elettronico. Il formulario 11.51 sarà fuori servizio.

Helpdesk SISA

Dal lunedì al venerdì dalle ore 07:00 alle ore 19:00

Tel. : 0844 49 49 49

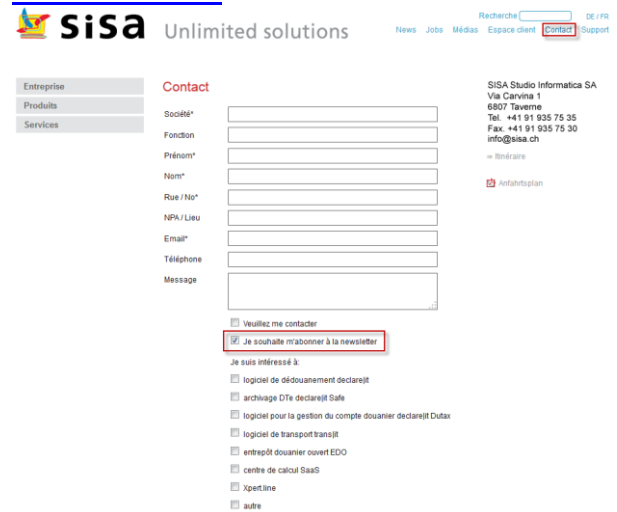
E-mail: support@sisa.ch

Homepage: <http://www.sisa.ch>

Inscrizione per l'Infoticker

Desiderate ricevere questo Infoticker direttamente via e-mail?

Vogliate contattarci tramite il seguente [formulario SISA](#).



The screenshot shows the SISA website's contact form. It includes a search bar at the top right with 'Recherche' and 'DE / FR' options. The main navigation menu has 'Entreprise', 'Produits', and 'Services' highlighted. The 'Contact' section contains several input fields: 'Société*', 'Fonction', 'Prénom*', 'Nom*', 'Rue / No*', 'NPA / Lieu', 'Email*', 'Téléphone', and 'Message'. Below these fields are checkboxes for 'Veuillez me contacter' and 'Je souhaite m'abonner à la newsletter'. A list of services is provided under 'Je suis intéressé à:', including 'logiciel de dédouanement declare|it', 'archivage DTE declare|it Safe', 'logiciel pour la gestion du compte douanier declare|it Outas', 'logiciel de transport/transit', 'entrepôt douanier ouvert EDO', 'centre de calcul Saas', 'Apertline', and 'autre'. On the right side, contact information for SISA Studio Informatica SA is listed: 'Via Carvina 1, 6807 Tavernes, Tel. +41 91 935 75 25, Fax. +41 91 935 75 30, info@sisa.ch'. There is also a small 'Anfahrtsplan' icon.

Informazioni **declare|it** su




SISA declare|it Info

@declareit_info Schweiz

Informationen rund um den Schweizer Zoll, die elektronischen Zollverfahren und die SISA declare|it Applikation
<http://www.sisa.ch>

 Folgen

 Texte follow declareit_info to den Shortcode Deines Anbieters

Informazioni supplementari:

[twitter: declareit_info](#)